

Орган  
Вярхоўнага Савета  
Рэспублікі Беларусь

**Кошт у розніцу — 25 руб.**

# Халодная восень. “Закінеў” парламент...

and the  $\mathcal{H}_2$  norm of the system is



Вступаю в полемику

## Людям нужна правда, а не грезы членов правительства

В редакцию "Народной газеты"

Прошу напечатать нижеприведенный материал,  
поскольку выступление в номере за 27.10.93 г.  
министра финансов Республики Беларусь, на мой  
взгляд, требует комментария.

**В.ЗАБЛОЦКИЙ, народный депутат  
Республики Беларусь, заместитель председателя  
Белорусского народного фронта**

Уважаемый господин министр старательно борется с кем-то и доказывает необходимость экономическим сотрудничеством с Россией и другими бывшими республиками СССР. Это борьба с ветряными мельницами. Все, практически все экономические государства мира интегрированы через рыночные отношения и вроде бы нет нужды к этому призывать. Понятно же! Но используется известный прием приклеивания своего же утверждения предполагаемому оппоненту, против которого направляется острое наступательное оружие. Но полноте! Кто, скажите, выступает против сотрудничества? Кто выступает против экономических связей с Россией, Украиной и другими государствами? Кто? Смею Вас уверить, уважаемый Степан Петрович, никто против не выступает! Весь вопрос в принципе такого сотрудничества. Экономический союз, о котором столько разговоров, достаточно туманен. Старательно распространяется миф о выпадении на Беларусь манны небесной сразу после подписания. Определяющим вопросом в экономическом союзе является вопрос денег, из-за которого заключение союза может задержаться навсегда. И главное потому, что господин министр финансов, как и многие его коллеги, не понимает, что творит. Господин министр в упомянутой статье и всюду, где только можно, утверждает, что после вхождения в экономический союз и "новую" рублевую зону, под которой понимает вхождение в денежную систему Российской Федерации, суверенитет, независимость Беларуси будут только крепчать. Министр финансов представляет позицию официальной, правительственной. Министр и его коллеги в правительстве вроде бы должны понимать, что самостоятельная денежная система — важнейший и обязательный институт

государственности. Аргументы министра (цитирую): "Необходимо наладить, что у свежих суверенных, независимых государств, у которых своя валюта, яны выкарыстоўваюць грошавыя адзінкі іншых краін. І нічога, іх эканоміка паспяхова развіваецца". Хотя бы уважаемый министр назвал эти выходящие страны и их количество. Повторю, деньги, денежная система — главное в экономическом союзе. Министр финансов и другие сторонники закладываемого подхода к денежной системе считают и считают возможным получить деньги России без вхождения Беларуси в государство Российской Федерации. И сейчас все еще так думают и ожидают такого благодатного денежного российского дождя! Почему же вы, уважаемые, извините, держите Россию за дурака? Ведь точно так вы могли бы войти в денежную систему Германии или США и поменять каждого "зайчика" на одну марку или, того лучше, на один доллар! Но вы подозреваете, что немцы и американцы Вас не поймут и могут не согласиться, тем более при укреплении суверенитета государства Республики Беларусь. А вот россияне... Ну они же славяне! Странная логика.

Прошло немного времени с момента подписания в сентябре соглашения о единой денежной системе. И что же? А то, что интересы, объективные экономические законы и нормальная логика уже не позволяют верховодить идеологическим и пропагандистским подходам. Вхождение Казахстана и Узбекистана в единую денежную систему, а точнее — в систему России, уже почти состоялось. Условия вхождения уже вроде бы известны. Об этом мне приходилось писать еще зимой этого года — не могут быть объединены денежные системы при разнесенных бюджетах и государственной собственности и отличных условиях экономической деятельности. Тем более Россия не может взять груз инфляции на себя за счет выдачи и обмена наличных и безналичных денег и других платежных средств. Фактически Россия предлагает два пути. Первый — вхождение в Российскую Федерацию под ее юрисдикцию и тогда, естественно, единая денежная система, но и при этом условии — учитывая, что очень многие предприятия в самой России не сводят концы с концами, — деньги необходимо зарабатывать.

Второй — при сохранении республиками государственности Россия свои деньги может только продать, как и любая другая валюта, они могут покупаться этими государствами. Таким образом, условия вхождения в "новую" рублевую зону, в единую денежную систему, определяются. Но... ах, обмануть меня не трудно, я сам обманываться рад! Уважаемые министры, сами обманывайтесь, но вы не должны настраивать на такие ожидания руководителей предприятий, колхозов, совхозов, граждан. Они ведь тоже хотят вам верить. На самом деле ожидания не состоятся, белорусский "зайчик" не пойдет за 10 российских рублей. Вместо обмена — обман. И опять с громадным трудом будет исходить выход, но дефицит времени увеличивается. Министр финансов и председатель правления Национального банка проводят неувязчивую политику, ничего не делают для формирования ответственной кредитно-финансовой и денежной политики. И это бездействие уже приводит и далее усугубляет движение экономики к развалу. Хочется этим официальным лицам задать вопрос: вы что, имеете средства, чтобы купить российские наличные и безналичные деньги в необходимых количествах? Передадите России за это золотой запас, валютные резервы и другую собственность? Ведь именно такие условия оговорила Россия для Казахстана при объединении денежных систем.

И по большому счету Россия поступает логично и правильно. Если республики не являются территорией Российской Федерации, если юрисдикция России не

распространяется на эти территории, если федеральный бюджет не пополняется налогами с этих территорий, то почему Россия должна безвозмездно давать деньги? Свои деньги Россия может давать на условиях межгосударственных кредитов. Так должно быть и будет. Другие ожидания напрасны, это опасный самообман.

Так что же, нет выхода? Конечно, есть. Он в проведении самостоятельной государственной политики, в действии реформирования экономики и производственных отношений. Он в формировании на партнерских отношениях Общего рынка Содружества, что требует отказа всех участников от дотаций производителям из бюджета, от государственного протекционизма (т.е. нарушения ценообразования), заключения валютного союза и подписания межбанковского соглашения, ратификации всеми участниками Конвенции ООН о поставках, создания общего арбитражного органа.

Все это в совокупности даст возможность хозяйствующим субъектам свободно взаимодействовать на всей территории Общего рынка и обеспечить свободное передвижение товаров, капиталов и услуг. Денежные системы при этом у каждого государства будут свои, но будет определен порядок их взаимодействия в рамках валютного союза. Это и предлагается Россией, т.е. каждому государству ввести валюту, стабилизировать ее и только потом войти в денежную систему России. Ссылки на Европейское сообщество, что там собираются вводить единую валюту, игнорируют факт сорокалетнего пути конвертируемости национальных валют и низкой доли государственной собственности в экономике.

Что же касается срочного вхождения в единую денежную систему России, то после стабилизации национальной валюты подходы к решению о вхождении могут измениться. Каждый народ в каждом государстве Общего рынка будет учиться жить по средствам. Как работаете, так и живите. Так что, по моему мнению, гражданам Беларуси нужна правда о возникающей ситуации, а не грезы членов правительства.

## Нам стала вядома

Ёсць магчымасць пагаварыць з дэпутатамі напрамую

Як паведамілі ў прэс-службе Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь, у час работы яго трэцяй сесіі 12-га з'ядання дзейнічае прамы тэлефон 29-68-13, па якім грамадзяне могуць з 8 да 20 гадзін

Новы ўніверсітэт. 3 саракагадовай гісторыі

Яшчэ адзін ўніверсітэт з'явіўся на Беларусі.

Савет Міністраў прыняў рашэнне аб перайменаванні Беларускага інстытута інжынераў чыгуначнага транспарту ў Беларускае дзяржаўнае ўніверсітэцкае транспартнае. Перайменаванне адназначнае з усіх нагодаў сваё 40-годдзе нувальнай установы

Вялібескіе "примечательности"

189 половых контактов — так "отблагородили" гостеприимный Витебск два ВИЧ-инфицированных иностранца — итальянец и танзаниец.

Как передал корреспонденту РИДА, наметился в городе и подъем "традиционных" венерических заболеваний. Примечательно, что 10 процентов заболевших — несовершеннолетние.

Николай ВИКОЛЬСКИЙ.

Загінуў на пасту

Дзема выстраліў у спіну з пал'яўнічай стрэльбы ў ноч з мінулай суботы на нядзелю (з 6 на 7 лістапада) быў забіты вартвы адной з часцей брэсцкага гарнізона.

Пошукам злычынцы займаюцца праваахоўныя органы.

Маньяк у горадзе?

Дзве малалетнія дзяўчынкі згвалтаваны невядомым у Лідзе.

Гэта здарылася вечарам, калі тры вярталіся дамоў са школы. Была зроблена спроба згвалтавання і жанчыны. Праваахоўныя органы горада, маючы прыкметы злычынцы, просяць садзейнічаць грамадзян у яго затрыманні.

Белінфарм.

## ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ ОФОРМЛЕНИЯ АБОНЕМЕНТА!

На абонементе должен быть проставлен оттиск кассовой машины.

При оформлении подписки (переадресовки) без кассовой машины на абонементе проставляется оттиск календарного штемпеля отделения связи. В этом случае абонемент выдается подписчику с квитанцией об оплате стоимости подписки (переадресовки).

Для оформления подписки на газету или журнал, а также для переадресовки издания бланк абонемента с доставочной карточкой заполняется подписником чернилами, разборчиво, без сокращений, в соответствии с условиями, изложенными в каталогах Союзпечати.

Заполнение месячных клеток при переадресовании издания, а также клетки «ПВ — МЕСТО» производится работниками предприятий связи и Союзпечати.

Вячеслав ОСЫКИН,  
сотрудник Министерства внутренних дел  
Республики Беларусь

Наркобизнес, коррупция, контрабанда, торговля оружием, экономический террор... Эти явления, ранее весьма ограниченные в масштабах Беларуси, становятся, увы, реальностью нашей жизни. И причиной тому в значительной степени — элементарная правовая невооруженность стражей закона.

Свежий пример. Завершился суд над участниками банды, обезвреженной сотрудниками управления по борьбе с организованной преступностью в Бресте. В ней четко прослеживались элементы, характерные для организованной преступной группировки. Имелся неоднократно судимый организатор, специально созданный структура для совершения тяжких преступлений. Были группы обеспечения транспортом, связью, прикрытием. Соблюдалась строгая иерархия, часть добытых денег отчислялась в воровской "общак".

И каков результат? Решением суда лидер и участники банды осуждены лишь за совершенные каждым из них конкретные преступления. Вроде как по отдельности. Таков Уголовный кодекс Р.

спублики Беларусь.

Но! Если бы членов этой преступной группы судили, например, по Уголовному кодексу Италии, то их деяния квалифицировались бы по там же статье 416. А она гласит: "Когда три или более лица объединяются с целью совершения преступлений, то те, кто способствует, или создает, или организует объединение, наказываются только за это (подчеркнуто нами). — В.О." лишением свободы на срок от 3 до 7 лет".

Думается, что, зная об угрозе подобного наказания, наши отечественные мафиози тысячу раз подумали бы о том, создавать организованные преступные группы или нет.

Если кто-то полагает, что Италия слишком далека и эк-

## Конкурс!

"Акт у падтрымку  
свабоды"

Амерыканскі савет  
выкладае рускай мовы  
і літаратуры "АСВРМЛ"  
правадзіць праграму пад  
эгідай амерыканскага  
Урада "Акт у падтрымку  
свабоды".

Пачынаючы з 10 лістапада ў абласных гарадах Беларусі на базе школ-літэраў і ў Мінску на базе Беларускага дзяржаўнага літэратурнага ўніверсітэта будзе праходзіць конкурсны адбор школьнікаў 1977—1979 года нараджэння, якія валодаюць арыентаваным мовай. Конкурс мае адкрыты характар для ўсіх жадаючых. Тым, хто паспяхова яго вытрымае, будзе год вывучаць у ШІА і жыць у амерыканскай сем'і.

Ларыса КЛЮЧНИКАВА,  
Белінфарм.

## Требует решения

## Если бы их судили в Италии

зотична, то давайте обратимся к опыту наших ближайших соседей.

Настоящую войну организованной преступности объявили в Литве. Сейм этой страны проголосовал за дополнение к закону об оперативной деятельности, которое позволило полиции задерживать на срок до двух месяцев подозреваемых лиц.

Новую статью о превентивном задержании можно оценить по-разному. Однако она вызвала настоящую панику в преступном мире Литвы, позволив многим людям избавиться от страха, укрывшись в доверии к органам правопорядка.

Еще более решительные меры осуществлены в Украине. Здесь принят закон "Об организационно-правовых основах борьбы с организованной преступностью", образована комиссия Верховного Совета, создан координационный комитет по этим проблемам при президенте.

Два указа о борьбе с преступностью и в первую очередь с ее организованными формами и коррупцией, изданы в России. Как нам стало известно, в ближайшее время будет принят еще один специальный указ президента.

Что из этого всего следует?

А то, что преступность "выжмается" на территории Беларуси из соседних стран. Визиты непрошенных гостей происходят все чаще. В Витебске сотрудниками УБОП недавно задержана преступная группа, состоящая из граждан Прибалтики, Украины и России. Бандиты под угрозой пистолета связали хозяйку квартиры и похитили имущества и денег на сумму свыше миллиона рублей. У задержанных изъято оружие и приспособление для взлома дверей. За аналогичное преступление в Литве и трое граждан Литвы.

Закономерен вопрос: когда же будет заполняться правовая вакуум в Беларуси? В стране до сих пор нет закона о борьбе с организованной преступностью. Проект его, кстати, рассматривался в парламенте, но так и остался проектом.

А между тем... В этом году выявлено несколько групп, арестованы за взятки и иные преступления руководители государственных предприятий и коммерческих структур, представители местных органов власти, работники органов внутренних дел и прокуратуры, тамошники. Изъято ценностей на сумму свыше 2 миллиардов рублей...

## Вечная тэма савецкай улады

## "А сарай весь — из лозунгов и призывов..."



Малюнак Алега ПАПОВА.

абмяркоўвала тую самую вечную праблему: "О задачах по улучшению санитарного состояния и благоустройству населенных пунктов".

Пішу парадокс для парасіска, бо і далей мне давядзецца на не пераскокваць — выразы з даклада старшын сельсавета К.Тубальца на сельскай сесіі характарызуецца стан справы з санітарным становішчам, што ў нашых жупах, налічваючыся ў пастары, рабучы. Упэўнены, што больш палова калег К.Тубальца з усіх нашых дзяржаў цяжка ўдзячы і выдыхне: "І ў нас гэтак..."

Таму не будзем трапіць часу і паперы. Паслухаем ж...

Строю ў нас как попало. Жывой прымер — д.Савіна. На вездзе около самага дарогі сарайчик сооружен из фанерных щитов наглядной агитации, в глаза сразу бросаются призывы не то "Слава труду!", не то "Слава КПСС!"

И весь сарай из призывов и чествований...

"Если возле своего дома или забора и обокот сорняки, то места общего пользования позораются. В деревне Вышнюю колодезь зарос так, что только крыша еле видна, а обокот вокруг колодезь ни у кого рука не поднимается. Так и ходят к колодезю, продираясь сквозь густые заросли..."

"Если возле деревни есть лесок или кусты, то там обязательно будет свалка. А садовое товарищество "Факел" мало того, что заглохли все кусты у дороги, так уже вышло и на пастбище и высылает все вокруг колодезь, где пасутся коровы жителей деревни Лопаны..."

"А фронт работы у нас большой. Не будем далеко ходить — возьмем, к примеру, хотя бы обочинные колодези "Лопанский", которые находятся рядом с сельским Советом. На обочине кусты, грязь, полнейшая антисанитария. Канализация течет. К туалету вообще невозможно подойти из-за вони и загрязненности..."

Ну, и гэта далей. Не ўсякі вораг так умеа загадзіць зямлю і свой быт, як гэта робім мы самі.

Хто ў гэтым вінаваты — не магу нават сказаць: ці то наша ўлада, ці то наш народ. Таму што калі да грамадскай

прыбылі "из-за вони и загрязненности невозможно подойти", то тут, люди добрые, хоча не хоча, а скажам:

— Сталіна б сюды!

Але ж Іосіфа Вісарыявіча да кожнага не прыставіш. Народ гэта разумее, аднаго страх і... смуродзіць налева і направа. А савецкая ўлада ў нас такая, што сапраўдны ўладальнікі і не былі: нават за фарбай, каб пафарбаваць парканы, і то бегала ў калас.

Не ўспамінаючы ўжо пра дарогу, тэлефанаванні і г.д. як хадзіла, так і ходзіць, пафарбава яна па кругу. Бадзее за жаль нешта ў руку кладаць, а гліня яна туды — і зноў запала.

Вось і ў Лашане, відзе, вялікая толку наконек культуры жыцця і побыту не будзе, бо, шчыту: "Образованная на прошлой сессии санитарная комиссия, к сожалению, так и не приступила к работе". Не прыступілі, упэўнены, і ў сотні такіх камісій па ўсёй Беларусі.

Дай Божа, каб я памыліўся. Не веру нешта я, што за кароткі час можна выбіць з нас тую амаль што свінчыну любові да бруду, з яким мы ўсе звязаны. Не дапамогуць пакуль і стымулы ні ў выглядзе перніка, ні ў выглядзе добрай пугі.

Надзяе адна — на час і сорам. А ён ёсць. Бо калі наш чалавек паважае (зараз можна ў Германіі, то другое, а чым расказвае пасля ўражанняў ад іхніх магазінаў, гэта чысціна.

— Ну, браце, там немцы і шматлікі. Аккурта няма куды выкінуць! Калі нехта з нашых чытачоў скажа:

— Ну і тэму знайшоў! Пра гэта ж усе ведаюць. Траба з мафіяй змагацца, а ён... — то я адкажу так:

— А навошта нам змагацца з мафіяй, уладзіць у Европу і г.д. калі на нашай кухні гразь і полнейшая антисанитария, канализация течет, а к туалету невозможно подойти из-за вони? Што скажам, грамадзяне?.. Мінскі раён.

## Указ Прэзідыума Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь

Аб узнагароджанні групы работнікаў  
Магілёўскага вытворчага аб'яднання  
"Хімвалакно" імя У.І.Леніна  
Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета  
Рэспублікі Беларусь

За дасягненне высокіх вытворчых паказчыкаў узнагародзіць Ганаровай граматай Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь: Андрэянава Леаніда Васільевіча — электрамашыніста, Бутрова Віктара Васільевіча — начальніка аддзела, Габорэву Валентіну Махайлаўну — начальніка лабараторыі, Дайнэжу Пятра Аляксандравіча — начальніка ваенізаванай пакарнай часткі.

Жданова Уладзіміра Міхайлавіча — дырэктара завода запасных частак.

Зайнава Рыгора Нічыпаравіча — машыніста экскаватара, Зайнава Яўгена Іванавіча — трэнера-выкладчыка, Курдаўнава Івана Васільевіча — былога дырэктара завода арганічнага сінтэзу.

Купрэву Валентіну Сцяпанаву — апаратчыцу, Лукашэвіча Аляксандра Паўлавіча — галоўнага энергетыка, Мельнікова Ягора Іларыявіча — сталара, Мельнічэнка Надзею Яфімаўну — начальніка лабараторыі, Пашкоўскую Святлану Мікалаўну — намесніка начальніка цэха.

Рамашкевіч Марыю Самёнаўну — аператара, Філімонаву Любоў Міхайлаўну — лабарантку, Ціхамірава Пятра Аляксеевіча — старшага майстра, Цініка Яраслава Васільевіча — начальніка аддзялення, Чахоўскую Юлію Рыгораўну — былога начальніка аддзела, Якова Мікалая Аляксандравіча — электрамашыніста.

Старшыня Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь С.ШУШКЕВІЧ.

4 лістапада 1993 г. г.Мінск. № 2558-ХІІ

## Факт

### Гучнымі былі толькі абяцанні

Без грошай і без хлеба вярнуліся дадому гомельскія "чалінікі".

Шафёры і механізатары, пасланыя ў Кустайскую вобласць Казахстана на дапамогу мясцовым працаўнікам ва ўборцы ўраджаю, былі падмануты.

Паводле сведчанняў агенцтва РІД, так і засталіся абяцанымі добраўпарадкаваныя жыллыя, нармальнае харчаванне, до-

брая заробкі ў расійскіх рублёў і тры тоны збожжа на кожнага за выкананне нормы. Два месяцы правалі гэтыя людзі на чужыне. Некаторыя нават не выйшлі ў поле — рамантавалі старую тэхніку. Забылі па 20 тысяч рублёў старога ўзору і па 5 тысяч — новага. На астатняе атрымалі... даведкі. А пра збожжа не было і гаворкі.

Л.УЛАДЗІМІРАЎ.

## Спадары прыватызатары, не радуіцеся

"Зялёнае святло" на прыватызацыю камунальнай уласнасці сталіцы дала сесія Мінгарсавета.

У пералік аб'ектаў, якія прыватызуе ў 1993/94 гадах, уваходзяць магазіны, службы бытавога абслугоўвання, сталовыя, жыллыя дамы (усяго каля 300 аб'ектаў).

Як стала вядома карэспандэнту РІДА, з 182 жылых дамоў, якія першыя ўвайшлі ў спіс, права на прыватызацыю пазбавіліся дванаццаць. Супраць іх "раздзяржаўлены" былі камітэт на архітэктуры

Мінгарвыканкама. Жадаючым купіць магазін або цырульню не варта асабліва настройвацца на паспяховы вынік. Працоўнымі калектывамі большасць з іх узята ў арэнду з правам выкупу. Прапановыямыя жыллыя дамы — гэта адна-двухпавярховыя будынкі пачатку або сярэдзіны стагоддзя, якія патрабуюць капітальнага рамонту і рэканструкцыі. Інвестар абавязаны адысць за свой кошт жыжароў гэтых дамоў, а рамоні і рэканструкцыю правесці з умовай захавання колькасці кватэр у доме.

Анатоль РАМАНОВІЧ.

## Кантрабанда

## Як беларускія мытнікі засмудзілі міжнародную наркамафію?

Як паведамілі карэспандэнту БЕЛТА ў Дзяржаўным мытным камітэце Рэспублікі Беларусь, днямі ў Брэсце ў адным з кілаграмаў гашышу.

Затрыманым кантэйнер накіроўваўся з краіны азіяцкага рэгіёна ва Усходнюю Еўропу. Пачалося расследаванне, у якім, верагодна, прымуць удзел супрацоўнікі Інтрэпола, членам якога

літаральна нядарна стала Рэспубліка Беларусь. За ўвесь 1992 год беларускія мытнікамі было выяўлена 11 спроб перамяшчэння наркатычных рэчываў за межы рэспублікі, прычым агульная вага зеля скала каля 14 кілаграмаў. За 9 месяцаў бягучага года "Улоу" мытнікаў склаў 200 кілаграмаў рознага роду наркотыкаў, без уліку апошняга факта.

Віктар ФЕДАРОВІЧ.



## Пульс дня

## Якое значэнне маюць дзеянні Пхеньяна?

Афіцыйны Токіо пацвердзіў нядаўнія паведамленні друкі аб тым, што КНДР канцэнтруе войскі ў раёне граніцы з Паўднёвай Карэяй.

Гэта з'яўляецца фактам, мы маем адпаведную інфармацыю, — заявіў першы намеснік міністра замежных спраў Японіі Куніхіка Сайта. Разам з тым ён падкрэсліў, што пакуль застаецца незразумелым шэраг момантаў. У прыватнасці, адсутнічае дакладная інфармацыя аб інтэнсіўнасці напружвання Пхеньянам сваіх узброеных сіл у раёне граніцы з Паўднёвай Карэяй у самы апошні час. У сувязі з гэтым, адначасна Куніхіка Сайта, не ўяўляючы магчымым выніш, "якое значэнне з ваеннага пункту гледжання маюць цыперанія дзеянні Пхеньяна".

## Дарога, але на колкі надзейна?

Будаўніцтва ў Кітаі сховішчаў радыяактыўных адходаў пачынаецца на мажорытавай частцы краіны ў сярэдзіне гэтага дзесяцігоддзя.

Месца для перахода з чатырох спецаб'ектаў выбрана паўночна-заходняя правінцыя Ганьсу, дзе пасля стараннай геалагічнай экспертызы пачынаецца будаўніцтва. Умяшчальнасць першай часткі сховішча складе 60 тысяч кубаметраў адходаў, а пасля завяршэння будаўніцтва яна ўзрастане больш чым у два разы. Кошт рэалізацыі перахода праекта армянска-казаха ацэньваецца ў 100 мільянаў юаняў (17,2 мільянаў долараў).

## Прагаласавалі за ўмеранасць

Паводле папярэдніх даных, на прайшоўшых у Іарданіі парламенцкіх выбарах перамаглі незалежныя кандыдаты ўмеранага толку.

Яны заваявалі большасць у 80-меснай палатэ дэпутатаў каралеўства. Паводле наступіўшых звестак паведамленні з Амана, у выбарах, якія былі ўведзены ў 1996 года праведзены на шыратыўнай аснове, прынялі ўдзел 68 працэнтаў насельніцтва краіны, г.зн. 810 тысяч чалавек з 1,2 мільёна выбаршчыкаў.

## Куба ўпарта будзе сацыялізм

Куба ажыццявіць рэформы, неабходныя для выхаду з эканамічнага крызісу, але пры гэтым ніколі не адмовіцца ад сацыялізму і захаве аднапартыйную сістэму, заявіў кубінскі лідэр Фідэль Кастра.

Яго словы прагучалі на закрыцці пленума сталічнай арганізацыі кампартыі Кубы. Не бачыла для сваёй краіны выйсця ў капіталізм, першы сакратар ЦК кампартыі Кубы перакананы, што праблема можа вырашыцца толькі сацыялістычнай сістэмай.

## Узнавіліся палесціна-ізраільскія перагаворы

Спынення на мінулыя тыдні палесціна-ізраільскія перагаворы адносна ўвядзення самакіравання ў Сектары Газа і Іерыхоне ўзнавіліся ў Каіры.

Яны праходзяць за зачыненымі дзвярыма ў адной з рэзідэнцый егіпецкага прэзідэнта Хасні Мубарака.

## Архив "перемещается"

Профессор Борис Кит из Германии, наш соотечественник, всемирно известный ученый в области ракетной техники, переедет в посольство Беларуси в Бонне вторую часть своего архива.

Алесь КНЯЗЮК.

Эўрыка!  
Лёд супраць  
радыяцыі

Новы метад утылізацыі радыяактыўных адходаў распрацавала амерыканская кампанія WMC. Дыстанцыйна кіруючы рэагенты рэагуюць з паверхняй ядзерных палігонаў з дапамогай прыставак, якія нагадваюць пераскочны, але зараджаны сухім ледом.

Як адзначаюць спецыялісты, пры гэтым металізе ўтвараецца ў 200 разоў менш паўторных адходаў, чым пры пераскочнай апрацоўцы. Выгада новай тэхналогіі яшчэ і ў тым, што пры апрацоўцы вуглякіслым газам на ачышчальнай паверхні не застаецца механічных пашкоджанняў.

Экалагічна  
чыстыя трамвай

У Гетэборгу (Швецыя) адкрыліся трамвайны рух па райках, на бетоннай аснове якіх вырашчаны травяны дыяны.

Травяныя пакрыццё на спецыяльным бетонным ўстойлівае да знешніх уздзеянняў, зніжае узровень шуму трамвая на 3—4 дБ. І хіця кошт будаўніцтва такой лініі адносна высокай, але тэрмін яе службы на многа ўзрастае. Амаль бяспшумны трамвай на вуглякіслым газе на ачышчальнай паверхні прышоўся даспадобы жыхарам горада.

Жэньшэнь можа выкарыстоўвацца  
для лячэння СНІДу

Чырвоны культываваны жэньшэнь можа стаць эфектыўным сродкам у барацьбе з "чумой XX стагоддзя".

— СНІДам у спалучэнні з іншымі прэпаратамі, якія зараз скарыстоўваюцца.

Такое меркаванне спецыяліста па імуналогіі Дэражаўнага інстытута аховы здароўя Паўднёвай Карэі Сін Ён Ё, які даследаваў дзеянне "кораня жыцця" на 127 пацыентах, заражаных вірусам імунадэфіцыту.

Паводле звестак агенства Рэнхап, вучоны ўстанавіў, што ў хворых, якія штодзённа прымаюць на некалькі грамаў парашку жэньшэня разам з прэпаратам азідэмізіна, на працягу 7—9 месяцаў на-мечалася тэндэнцыя да павелічэння ў крыві колькасці лімфавых пэўнага тыпу, памяншэнне якіх з'яўляецца адным з індыхатараў СНІДу. З другога боку, калі ў інфіраваных, якіх не прымаюць жэньшэнь, вырасталі колькасць антыгенаў, дык у падвыпрабаваных жэньшэнем яны знізіліся, што дазваляла ўмацаваць імунную сістэму арганізму.

## Злы жарт камп'ютэра

Паўднёваафрыканка Патрыцыя Ён Лоу, выйшаўшы замуж, вырашыла ўзяць прозвішча свайго выбараніка. Аднак у міністэрстве ўнутраных спраў ІАР ёй адмовілі ў выдачы новага пасведчання асобы, абвінавачваючы ў тым, што яна мае двух мужоў. Больш таго, ашаламелыя жанчыне нават прадавалі копію пасведчання аб шлюбе, у якім тая быццам бы знаходзілася.

Пры разборцы аказалася, што ў Паўднёвай Афрыцы жыве яшчэ адна Патрыцыя Ён, якая таксама насяла да замужжа прозвішча Лоу. І, што цікава, абедзве на-радзіліся 28 кастрычніка 1967 года. У камп'ютэрнай сістэме

Як адзначае вучоны, камбінаваны выкарыстанне чырвонага жэньшэня з азідэмізіна можа замарудзіць развіццё сіндрому імунадэфіцыту, аднак пакуль што яшчэ цяжка канчаткова пацвердзіць яго эфектыўнасць для лячэння СНІДу.

Радзімай карэйскай разнавіднасці "кораня жыцця" — "хансам" — лічыцца наваколлі горада Кэсон, размешчанага на тэрыторыі КНДР. Здаўна гэтая расліна скарыстоўвалася карэйцамі для лячэння і прафілактыкі розных хвароб.

## Злы жарт камп'ютэра

Ціпер усё быццам бы высветлілася, але ішчаслівы канец у гэтай гісторыі пакуль што не наступіў, хіця працягваецца яна ўжо два гады. Чыноўнікі не спяшаюцца ўносіць карэктыўны, і Патрыцыя Ён-2, якая выйшла замуж на год пазней, па-ранейшаму жыве з дакументам, вышаманым на дзявоцкае прозвішча, а яе дзіця не заносіць у кнігу запісаў актаў нараджэння як незаконна-роджанца.

рознай у год.

У ім не будзе месца гаварунам, халтуршчам і дылетантам. Аляксандра ўпаўнаважана, што ўсе будзе менавіта так, як яна задумала. Яна сцвярджае: "Я не фанатэрую. Я буду непрыкмымай і нецярпмай. Я не дазволю члену майго гардскага савета зрабіць хіця б адна-адзіну памылку. Адно паршэнне — і ён пакіне работу".

Падобна на тое, што выказванні ўнучкі Мусаліні не проста слоўны мішура. За імі — цвёрдая пазіцыя і добра прадуманы план дзеянняў. Ці стануць планы рэальнасцю? Аб гэтым можна будзе меркаваць пасля выбараў мэра Неапаля, якія адбудуцца 21 лістапада. А гэта ўжо так хутка...

Падрыхтаваў Міхаіл БРАНСКИЙ.

## Унучка Мусаліні хоча стаць мэрам Неапаля

31-гадовая Аляксандра Мусаліні, чароўная бландынка, экспансіўная неа-палітанка, у венах якой цячэ кроў былога фашыскага дыктатара Італіі, атрымала ў спадчыну ад свайго дзеда ўменне пераканаць, "завесці" натоўп, а ад сваёй маці — Марыі Шыкалоны, маладой сястры кіназоркі Сафі Ларэн, — прыгажосць і абязбройваючую чароўнасць. На думку спецыялістаў, такое каларытнае спалучэнне гэтых якасцяў ужо амаль што на-пэўна забяспечыла абранне Аляксандры Мусаліні на пост мэра. Унучка дзеда, падобна на тое, і сама павярнула ў сваю перамогу і ўжо дзеліцца з выбаршчыкамі сваімі бліжэйшымі планами. А яны ў Аляксандры, што і кажаць, напалеонаўскія. "Мае адзіныя ворагі — гэта процізаконая і карупцыя". І будучы

мэр абцяе ісці да канца ў барацьбе з гэтымі заганамі.

Асабліваю прыцягальнасць фігуры ўнучкі дыктатара ў наш век усеагульнага канфармізму надае яе нежаданне выражэння свайго дзеда: Аляксандра Мусаліні гаворыць: "Я павінна быць сумленнай, інакш я буду нявартай майго прозвішча, а гэта для мяне горш за ўсе пакаранні". Бач як! Гэта зусім не падобна на выказванні сённяшніх іуд, якіх на ўсіх скрыжаваных знеслаўляюць сваю гісторыю, не шуруючы нават брудных выказванняў у адрас сваіх бацькоў!

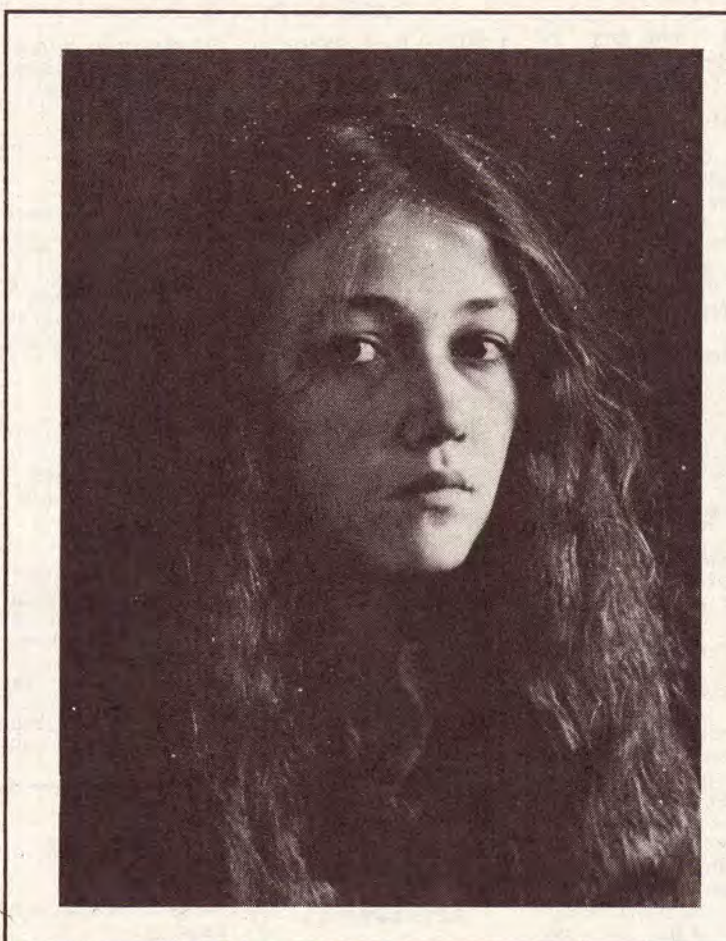
Прэзідэнт-прыгажуня абцяе ператварыць ранейшы бескрыбетны гардскі савет, дзе хаваліся любыя пачынанні і планы, у жыццяздэны, мабільны орган.

## Знакомьтесь: Евгения Додина

## Венера взошла над землей обетованной. Но мало кто знает, что родилась "звезда" в Могилеве

"Ее красота, сравнимая только с красотой боттичеллиевской Венеры с картины "Рождение Венеры", как будто пришла к нам из другого мира и из другого века".

Рут ШАПРА — критик.



Фотопортрет с ее изображением периодически мелькает в израильской прессе, журналисты-критики частенько публикуют о ней восторженные фразы. Ее театр имеет прекрасные отзывы в Европе и Америке. Вплоть до объективно он получил признание и в российской театральной среде. А совсем недавно она в частном порядке посетила СНГ и побывала у своих родителей в Могилеве.

...Все началось с того, что дочь врача и инженера из белорусского города Могилева, бросив учебу в машиностроительном институте по престижной специальности, в очередной раз на свой страх и риск поехала в Москву, чтобы стать актрисой. Мы, кажется, прекрасно знаем тот тернистый путь, который ждал тогда любой самый выдающийся талант из провинции. Многие развезлись по окончании учебы по городам и весям с надеждой на рынок из темноты. Те, кто имел возможность остаться в столице, в лучшем случае исправно получали жалование за "состояние в штате".

Евгения Додина, однако, повезло. Очень своевременно ее заметили в дипломном спектакле "Уроки музыки" по пьесе Л.Петрушевской, который поставил Сергей Аршбаев. Эту постановку можно назвать для Жени счастливым. Уже работая в театре им. Маяковского, она сыграла в одноименном спектакле. Последовали другие роли. Казалось, карьера начиналась неплохо. Хорошая пресса: негромкое, но авторитетное признание ее таланта.

Но очень скоро молодая актриса предстала перед серьезным выбором. Известный в театральных кругах режиссер Евгений Аршбаев принимает решение о выезде для работы в Израиль и приглашает принять участие в созданном им и Славой Малышевым, в последствии ставшим генеральным директором, на пустом месте театре "Тешер" некоторых российских актеров. Среди приглашенных из "Маяковки" была и Евгения Додина.

Прекрасно зная, как тяжело принималось это решение. Зато потом в одном из интервью она скажет: "У меня было чувство, что если я не сделаю этого шага, то просто сойду на нет. И теперь я понимаю, что это была судьба".

— Жень, ты хорошо знала Арше как человека и режиссера?

— Я репетировала в его спектаклях "Недоросль" и "Розенкранц и Гильденстерн мертвы". Вторым мы поставили уже в Израиле.

— Можно сказать, что Арше приглашал людей, которых хорошо знал?

— Скорее всего так. Из "Маяковки" он взял двоих своих учеников Наташу Войтулевич, Сашу Демидова и меня. (Я много с ним работала в последнее время.)

— Ставка была сделана на молодых?

— Сначала в труппе были действительно только молодые. Затем к нам присоединились многие опытные и достаточно известные в Союзе актеры. Можно назвать Михаила Козакова, Валентина Никулина, Леонида Каневского...

— Жень, но ведь, как известно, Козаков и Никулин сейчас работают в других театрах?

— Да, действительно, через некоторое время после приезда в Израиль они покинули нас.

— Они не сошлись с Аршей?

— Не знаю всех тонкостей, но они до сих пор иногда к нам приходят, и в нашем театре их всегда принимают с теплотой. Они покинули нас еще тогда, когда мы только начинали. Репетиции проводили в подвале, была небольшая зарплата. Работать приходило сутками. Они же ехали в эту страну с определенными целями. У них в России было имя. Процесс творческого становления они уже прошли. Естественно, они выбирали себе более определенное и сбалансированное место в жизни. И я их за это несколько не осуждаю.

Совсем недавно стало известно, что очередной театральный сезон Михаил Козаков начал с

премьеры своего спектакля "Возможная встреча, или Ужин в четырех руках" по пьесе немецкого драматурга Пауля Барца. Главные роли в нем сыграли сам Козаков и Валентина Никулина. Русскоязычная публика тепло встретила эту премьеру. Говорят, что кое-кто ностальгически вспоминал о блестящем "Современнике" 60-х годов. Козаков и Никулин не скрывали желания привезти свою работу в Москву. Однако выдержит ли творческую конкуренцию спектакль Козакова с постановкой той же пьесы с Олегом Ефремовым и Иннокентием Смоктуновским в главных ролях?

Сам Козаков рассматривает работу как решающую попытку. Если будет успех, значит будет еще спектакли на русском языке. Если неудача, придется делать тяжелый выбор: "или откатиться от русскоязычных постановок в Израиль, или полностью перейти

на иврит, или возвращаться для работы в Россию".

— Жень, а Каневский и теперь с вами?

— Да, ты знаешь, это удивительный человек. Прекрасный актер и очень мудрый. У него есть чему поучиться. Он умеет и жить, и работать.

— Как много постановок уже на счету "Тешера"?

— Первый спектакль мы поставили по пьесе Г.Столпарда "Розенкранц и Гильденстерн мертвы". Я уже говорила, что над ним Арше работал еще в Москве.

На афише значилось, что это экзотическая история на фоне трагического сюжета. Спектакль шел с синхронным переводом на иврит. Это настолько нетрадиционная для Изра-иля постановка, что Арше, наблюдая за реакцией зала, после рас-скажет о том, как публи-ка то замирала, то хохотала, то рукоплескала. настолько быст-

рая смена настроения сморщивает этот спектакль до его окончания не давала покоя артистам, мучившихся вопросом: "Что это — полный успех или провал?" И только бурные аплодисменты, достигшие по окончании, подтвердили, что высота взята, главное — ниже нее не опускается.

Затем были: "Дело Дрейфуса" Ж.К.Грюмберга, "Кабала святош, или Жизнь господина де Мольера" М.Булгакова и "Идиот" Ф.Достоевского, после которого пришло настоящее признание. Теперь, чтобы посмотреть "Идиота" на иврите к нам приходит очень много израильтян, не говорящих по-русски. Спектакли проходят с аншлагами. Билетов не достать.

За свою недолгую творческую жизнь театр уже побывал на гастролях в Швейцарии, Австрии, Америке. Пресса этих стран очень хорошо отзывалась об израильском театре, играющем по-русски. Не за горами новая поездка на фестиваль в Швейцарию.

Жень, как сложилась твоя творческая биография? Как ты оцениваешь то, что уже сделано за эти несколько лет в жизни?

— Это было прекрасное и очень насыщенное время. Я думаю, что очень сильно выросла и профессионально и духовно. Мне очень нравится работать с Аршей. Я люблю его и как человека и как режиссера. И очень ему благодарна за то, что он дал мне возможность играть. Я участвую во всех постановках театра. И все свои творческие и личные планы на ближайшее будущее связываю только с "Тешером".

— Я предполагаю, что самое время расширять название "Тешер"...

— Тешер в переводе с иврита значит мост. Наш театр задумывался как мост, который должен был связать чисто русскую театральную школу с израильской действительностью. И я думаю, что во многом это получилось. Я это понимаю после того, как "Идиот" на иврите получил признание у публики. Для нас этот спектакль был переломным.

— И насколько серьезен успех "Тешера"? Есть

гарантия, что он не временный?

— Гарантий, конечно, не может быть и сам Господь Бог. Все зависит от того, насколько долго мы сможем удерживать высоко планку профессионализма. Но сам факт, что "Тешер" получил статус государственного, согласись, это самый главный успех. Кроме нашего театра, такой статус имеют еще четыре, у которых очень долгая история. Теперь мы получили свое знание, которое, правда, еще нужно монтировать. Пока мы там только репетируем.

— Нет ли желания сыграть свои спектакли в СНГ?

— Переговоры о гастролях "Тешера" в СНГ уже ведутся. Нас приглашали сыграть в Москве. У нас большое желание показать свои работы российскому зрителю. И, видимо, очень скоро это произойдет. Однако конкретные сроки пока не оговорены.

— Такой нескромный вопрос: с материальной стороны у тебя все в порядке?

— Конечно, работа в театре больших прибылей не приносит, однако гарантирует прожиточный минимум. Существует что-то вроде зарплат, оговорен определенный материальный уровень, ниже которого выплаты не опускаются. Все остальные прибавки к доходам зависят от собственной предпринимчивости.

— Почти два года ты не была в СНГ. Каковы твои впечатления от недавнего пребывания в Москве, Могилеве?

Москва произвела очень гнетущее впечатление. За то время, пока я не была здесь, она стала как-то мрачнее, что ли.

В Могилеве я чувствую себя очень хорошо. Видно, потому, что я дома, здесь мои родители, сестра.

— Закончится время твоего пребывания в Беларуси, ты снова окажешься с головой в свою работу, появятся много новых впечатлений, но пока свежо восприятие этой действительности, что бы ты хотела пожелать своим родным, всем другим людям, которые остаются здесь?

Пауза.

Терпения. Все обязательно изменится к лучшему.

С актрисой вел диалог Игорь ЧЕРТКОВ.

Льготы на проезд  
в транспорте

"Дорогая редакция "Народной газеты", я учусь в техникуме. Слышала о том, что студентам техникумов предоставляются льготы по проезду на транспорте. Расскажите, пожалуйста, о них".

Оля ВЛАСЕНКО.

Оля, вы не ошиблись. Действительно, постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 11 июля 1993 г. N 384 студентам высших учебных заведений и учащимся средних специальных и профессионально-технических учебных заведений установлены льготы на проезд в размере 50% стоимости билета на проезд междугородным и пригородным автомобильным транспортом. Названные льготы установлены в следующие периоды: с 1 октября по 15 мая в суботные, воскресные и праздничные дни, а также с 1 января по 29 февраля (во время зимних каникул) — во все дни недели.

Кто имеет  
преимущественное  
право?

"Дорогая редакция "Народной газеты", обращаюсь к вам с просьбой разъяснить: кто имеет преимущественное право на оставление на работе при сокращении численности или штата работников?"

Людмила Борисовна ГАВРИЛОВА, Анна Федоровна МОРОЗ, Елена Петровна СВЕРСКАЯ и другие.

Оля, мы не ошиблись. Действительно, постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 11 июля 1993 г. N 384 студентам высших учебных заведений и учащимся средних специальных и профессионально-технических учебных заведений установлены льготы на проезд в размере 50% стоимости билета на проезд междугородным и пригородным автомобильным транспортом. Названные льготы установлены в следующие периоды: с 1 октября по 15 мая в суботные, воскресные и праздничные дни, а также с 1 января по 29 февраля (во время зимних каникул) — во все дни недели.

Определяемым в коллективном договоре. Одновременно названная статья предоставляет право коллективу предприятия при заключении коллективного договора предусматривать в нем иные категории работников, которым отводится предпочтение, в частности:

— работникам с более высокой производительностью труда и квалификацией.

При равной производительности труда и квалификации предпочтение в оставлении на работе отдается:

— участникам ликвидации последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС;

— лицам, работавшим в зоне эвакуации;

— инвалидам, а также другим категориям работников,

определяемым в коллективном договоре.

Одновременно названная статья предоставляет право коллективу предприятия при заключении коллективного договора предусматривать в нем иные категории работников, которым отводится предпочтение, в частности:

— работникам, имеющим детей в возрасте до... лет (возраст детей предусматривается в коллективном договоре);

— работникам, получившим на данном предприятии трудовое увечье или профессиональное заболевание;

— работникам предпенсионного возраста (5 и менее лет до выхода на пенсию) и др.

Порядок применения дисциплинарных взысканий

В редакцию "Народной газеты" обратился ряд граждан с просьбой подробно рассказать о порядке применения и обжалования дисциплинарных взысканий.

Общий порядок применения дисциплинарных взысканий регламентирован статьей 136 КЗоТ Республики Беларусь. Этот порядок имеет свои особенности применительно к отдельным видам дисциплинарной ответственности. В частности, существуют различия в кругу должностных лиц и органов, пользующихся правом применения дисциплинарных взысканий.

Для читателей "Народной газеты" разъясню, что дисциплинарная ответственность налагается по правилам внутреннего трудового распорядка; по уставам, положениям.

В настоящем разделе освещается порядок применения дисциплинарных взысканий по правилам внутреннего трудового распорядка.

Статьей 135 КЗоТ предусмотрено, что за нарушение трудовой дисциплины, в том числе норм по охране труда, наемный работник может быть подвергнут дисциплинарным взысканиям: замечание; выговор; строгий выговор; увольнение по одному из пунктов — 3, 4, 7 или 8, предусмотренных статьей 33 КЗоТ.

До применения одного из перечисленных дисциплинарных взысканий наемный работник обязан затребовать от работодателя письменное объяснение. Как свидетельствуют письма наших читателей, это требование закона часто нарушается.

"Обнаружив испорченную деталь" — пишет С.И.Иванченко из Могилева, — начальник цеха, не только не провел служебное расследование по данному факту, но даже не выслушал меня. Через день вывесил на всеобщее обозрение приказ, которым мне вынесен строгий выговор и удержана из заработной платы стоимость детали..."

Обязательным условием для наложения дисциплинарного взыскания является не получение объяснения, а именно затребование его наемным работником. Нужно знать, что отказ работника, совершившего дисциплинарный проступок, дать письменное объяснение не может служить препятствием для наложения на него дисциплинарного взыскания.

КЗоТ ограничивает возможность наложения дисциплинарного взыскания месячным сроком со дня обнаружения проступка и уточняет, что время отсутствия на работе, вызванного болезнью работника или нахождением его в отпуске, в этот срок не засчитывается.

Днем обнаружения проступка, с которого отсчитывается месячный срок для наложения взыскания, считается день, когда наемному работнику стало известно о совершении проступка.

В случае возбуждения уголовного дела или передачи

Уважаемые подписчики и читатели "Народной газеты", порядок обжалования дисциплинарных взысканий будет изложен в следующих номерах. Следите за разделом "Закон и я".



## Погляд фотамайстра



Эцюд Марыі ЖЫЛІНСКАЙ.

## Размышления после события

# Спортом мы должны заниматься для того, чтобы, заведя наш флаг, никто не приветствовал нас по-испански: "Добро пожаловать, спортсмены Коста-Рики!"

Закончившаяся мировая "Универсиада-93", где приняла участие и команда студентов Беларуси, продолжает вызывать разнообразные комментарии.

Главным на Универсиаде, естественно, с ее праздничными шоу и знаменитыми, был спорт. Эта сторона и организаторам, и спортсменам, безусловно, удалась. Беларусь приняла участие в соревнованиях по четырём видам спорта из двенадцати, представленных в программе Универсиады. В плавании нашу страну представляла одна спортсменка, двух участников мы выставили в прыжках в воду, шесть спортсменов вышли на легкоатлетический стадион, и четыре входили в сборную по гимнастике.

Первой из нашей команды на старт вышла олимпийская чемпионка Барселона Елена Рудковская. Читатели наверняка знают результат её выступления — бронзовая медаль. Медаль, которая, между прочим, вызвала удивление у многих здесь, в Беларуси: олимпийская чемпионка только третья? Но давайте вспомним о том, что выступление на Универсиаде было для Лены практически первым официальным стартом после Барселоны. Она долго болела, из-за болезни не полностью выполнила свои планы во время тренировок в Израиле, где работает её бывший тренер, всерьёз задумывалась о том, чтобы уйти из спорта. И сегодня просто еще не в состоянии показывать те результаты, которых от нее ждут. Улыбка, появившаяся на лице Елены после того, как она выиграла в Буффало предварительный заплыв, говорила о многом. Ну а в финале из восьми участниц, которые встали на стартовые тумбочки рядом с Рудковской, каждая представляла свою страну на Олимпийских играх. Так что студенческий уровень в плавании на 100 метров брассом был уровнем Олимпиады. Согласитесь, бронзовая медаль в такой компании, как канадка Клотье, украинка Бондаренко, американка Рейнольдс, — награда совсем не низкого уровня! Да и сама спортсменка и её нынешний тренер Г.Петрович оценивают результат довольно высоко.

Елена Рудковская, как, впрочем, и наши гимнастки, вышедшим на помост в первый день Универсиады, пришлось двойное тяжело. Читатель наверняка слышал о тех трудностях, с которыми команда Беларуси добилась до Буффало: сначала была задержка с канадскими транзитными визами, о необходимости которых, как выяснилось, просто не знают в МИДе Республики Беларусь (между прочим, необходимость этих виз до сих пор вызывает сомнение у тех, кто летел одним рейсом с нашей командой: самолет просто не делал посадки на территории Канады), потом организаторы Универсиады почему-то была снята наша броня на самолет Нью-Йорк—Буффало (пришлось нанять автобус и ехать всю ночь), затем аккредитационный центр не мог найти персональную заявку Беларуси на участие в Универсиаде, которая была послана в Буффало международной экспресс-почтой (нашлась через неделю после начала соревнований). Кстати, организаторы впоследствии принесли нам извинения, объясняя свои проколы тем, что в связи с отказом федерального правительства в выделении средств

на организацию игр расходы несли только город и спонсоры, поэтому в оргкомитете работали в основном волонтеры — люди, которые искренне хотят что-то сделать, как-то помочь, но что и как — не всегда знают и могут. Тем более путаются в новых государствах: нам попадались, например, флаг Беларуси с приветственной надписью на испанском языке и подписью "Коста-Рика".

Выступление гимнастов, особенно Виталия Щербо, во многом обогатило географические познания американцев. Название нашей страны звучало в переполненном гимнастическом комплексе неподдающему от Ниагарского водопада десятку раз, и четырежды поднимался на флажке белорусский стяг. Правда, в первый день соревнований — после падений с перекладина А.Ано, А.Яско, А.Шостака и ошибки на коне В.Щербо — в делегации поселилось определенное уныние. Объяснить его, впрочем, довольно просто: мы надеялись на медаль и, казалось, медаль уплыла. Но если смотреть на вещи трезво, то ведь практически это было первое официальное выступление сборной гимнастической команды Республики (до этого были индивидуальные выступления в различных соревнованиях). Вспомним, что, кроме В.Щербо, никто из белорусских гимнастов в последнее время особо высоких результатов не показывал. Так что медаль нам отнюдь не гарантирована не только на Универсиаде, но и в других крупных турнирах. Имя гимнастической державы Беларуси еще предстоит завоевать. Можно сказать, что Универсиада дала первый опыт национальной сборной и стала своеобразной точкой отсчета. Что касается индивидуальных выступлений наших спортсменов, то здесь результат Виталия Щербо не должен, на наш взгляд, "прикрывать" неудачу остальных гимнастов и причиной этого является не только тяжелый переезд. Блеск золотых медалей Виталия Щербо как бы задал проблему, которую существуют в белорусской гимнастике. А ведь посмотрите на наш состав — он практически сильнее (не было только Иванкова), и если А.Шостака — молодой спортсмен — ехал в США с перспективой на будущие старты, то выступление опытных А.Ано и А.Яско ставит много вопросов. Впрочем, и нашему известному мастеру медали дались нелегко: практически все команды были представлены сильнейшими — в японской сборной двое участвовали в Олимпийских играх, в сборной США — тоже двое, в командах Италии, Венгрии, Южной Кореи — по три олимпийца. Мастерство большинства гимнастов мира выросло, оно перенимает наш опыт (бывшей сборной СССР), советская сложность и исполняемость по три раза в день. Пожалуй, на Универсиаде белорусская гимнастика впервые самостоятельно встретилась с гимнастикой остальных мира и уроки этой встречи — организационные и спортивные — должны учитываться всеми, кто заинтересован в том, чтобы наша

гимнастика из ведущего вида спорта не превратилась в отступающий.

По количеству участников "с именами" гимнастической вольеры мог бы поспорить универсиадаский турнир по прыжкам в воду. 26 стран приняли в нем участие, среди спортсменов — призеры и финалисты Олимпийских игр, победители и призеры последнего Кубка мира — представители национальных сборных Китая, Мексики, Австралии, США. В этой компании два белорусских прыгуна должны были проявить все свое мастерство и даже немного более, чтобы войти в финальную часть соревнований. К сожалению, сделать им этого не удалось. Вячеслав Хамульский, не уступая другим участникам соревнований, в сложности трамплина на однометровом трамплине не справился с нервами — стал четырёхкратным. На трехметровом трамплине дело пошло еще хуже — двадцать первое место. Игорь Жоголь здесь был семнадцатым. Ну, а победил в прыжках китайские спортсмены, "поделившиеся" медалями с мексиканцами и украинцами. Имели ли наши ребята — третьи, четвертые номера в республиканских соревнованиях — хоть какие-то шансы на успех? Конечно, войти в "медальную зону" им сегодня не по силам, а вот стать финалистом, конечно, каждый из них мог. Но у них нет никакого опыта соревнований в международной компании, в обстановке крупных турниров. Тот же Слава Хамульский не раз "срывал" аплодисменты зала во время тренировок и разминки. Но как только разговор пошел "за баллы" — последовал срыв. Борьба на Универсиаде идет на высоком уровне, и комплектует команду, это нужно учитывать. Может быть, стоило включить в сборную кого-то из первых номеров, ведущих спортсменов, которые в этот момент готовились к чемпионату Европы, при этом не исключая тех, кто должен приобрести международный опыт. Без побед и без опыта прыжки в воду могут скоро стать в Беларуси экзотическим видом спорта.

Завершая программу Универсиады легкая атлетика. Скажем сразу, здесь не было суперзвезд, но спортсмены мирового класса составляли в соревнованиях. Ходьба на 20 километров, например, собрал чемпионов мира, победителей Кубка мира, чемпионов Польши, Мексики, Словакии, Канады. Пятое место Михаила Хмельницкого в этом окружении выглядело совсем неплохим. Впрочем, полагая Роберт Кожневский, который выступил на Универсиаде и является чемпионом мира в ходьбе на 5 км в зале, удивлялся, почему Михаил не прогрессирует в своем мастерстве. У Миши прекрасные данные, ему нужно чаще выступать, — говорил Роберт. — Его совсем не видно на соревнованиях, а без опыта ничего не будет".

Пятое, четвертое места стали для белорусских легкоатлетов традиционными на Универсиаде. Четвертыми были Владимир Дубровский (метание диска), Валерий Губчин (метание молота), пятый — Людмила Филимонова (метание диска). Каждый из них чуть-чуть не дотянул до медали, каждый проиграл сильнейшим атлетам. Но каждый при этом не показал свой лучший результат. Может быть, и здесь дело в недостатке международного опыта? Александр Буглак, например, имея свой лучший

результат в прыжках в высоту 2,28, не сумел в Буффало преодолеть 2,18. Александр Глазачкин с результатом 7,77 в прыжках в длину вошел в финал, где, сделав три заступа, не смог бороться за хорошее место. Кстати, в Роттердаме во время соревнований на Кубок Европы Александр хватил результат 7,66, чтобы стать победителем.

Беларусь в легкоатлетическом турнире Универсиады представляли ребята, которые сегодня занимают третьи-четвертые места в своих видах в республике. Такие же команды привезли на этот турнир и другие страны: США, Украина, Польша. Но сегодня реальная сила их третьих номеров выше, чем наших. Американец Томпсон, например, занимая третье место в США по прыжкам в длину, имеет лучший личный результат — 8,53. Победитель соревнований по прыжкам в высоту Тони Бартон (США) тоже не лучший в своей стране. Его результат 2,30, конечно, нельзя сравнить с мировым рекордом, но в 35-градусную жару этого оказалось достаточно, чтобы победить на Универсиаде. Не уверены, что даже наши первые номера смогли бы здесь включиться в борьбу за медали.

Какой же она была, студенческая сборная Беларуси на "Универсиаде-93"? Прежде всего это были реальные, "действительные" студенты, представляющие три вуза республики. Мы не позволили себе начинать свой самостоятельный путь во всемирном студенческом спортивном движении с обманов и подделок. Думаем, что прежняя практика должна навсегда уйти вместе с бывшей сборной командой бывшего СССР. Все ждали от команды только медалей, забывая, что легкоатлеты республики, например, имели в Барселоне только две награды, в гимнастике нас вырвали оттуда же Щербо. Универсиада — крупнейшее соревнование с участием тысяч спортсменов — великодушная школа для многих команд по многим видам спорта. Кстати, сборная команда Украины рассматривала свое участие в играх в Буффало как репетицию накануне Олимпийских игр, которые, напомним, также состоятся в США. Наши соседи привезли большую команду, возглавлял ее Валерий Борзов — министр по делам молодежи и спорта Украины. Были "проиграны" спортивные, организационные, технические, транспортные варианты. Мы провели такую репетицию не смогли. Но так или иначе, Универсиада стала уроком и для нас. Она в какой-то степени высветила наше реальное место в определенной части мирового спортивного движения. Это движение, к счастью, состоит не только из Олимпийских игр и чемпионатов мира. И мы должны, обязаны в нем присутствовать, набираться опыта, борясь за более высокие места и, в конце концов, пропагандируя свое независимое государство. Чтобы, заведя наш флаг, никто не приветствовал нас по-испански: "Добро пожаловать, спортсмены Коста-Рики!"

Василий СТРАЖЕВ, заместитель министра образования Республики Беларусь; Николай ХАНДОГИН, исполнительный директор Белорусской студенческой ассоциации физической культуры и спорта.

## Невероятности свету

## Люди-жабы

Американский фотарепортер Адам Поул шмат ездзіў па свеце. У мінулым годзе ён наведаў Палінезійскія астравы. У час адной з прагулак на сваёй маторнай лодцы ён трапіў у шторм. На ішасце, хвалі і вецер выкінулі яго на бераг.

Некалькі гадзін ён без сіл ляжаў на пяску, і толькі ачунаўшы, падняўся і пайшоў шукаць людзей. Хутка ён убачыў пальмавую вёску, падобную на многія іншыя на гэтых астравах. Падыходзіў бліжэй, ён заўважыў, што тутэйшыя жыхары адрозніваюцца ад іншых людзей. Пальцы на руках і нагах у іх былі залучаны перапонкамі, як у жаб.

Поул правёў на востраве месца, гэтулькі часу спатрабляўся яму на рамонт лодкі. Ён пазнаў і іншыя таямніцы незвычайных астраўлян.

— Я быў для іх такой жа сэнсавы, што і яны для мяне, — расказаў Адам. — Гэтыя людзі жылі таксама, як і іх продкі тысячы гадоў назад, і ніколі не бачылі іншых людзей. Харчаваліся яны тым, што упалююць, а апрапарылі ў прымытныя ўбранні, сплечаныя з раслін.

Самым дзіўным была, аднак, іх незвычайная прыстасаванасць да жыцця ў вадзе. Кожны з племені, нават дзеці, мог знаходзіцца пад вадой вельмі доўга. Па назіраннях Адама, астраўляне ныралі на пагугзіны і выплывалі на паверхню хоць бы што.

Вярнуўшыся ў ЗША, ён апублікаваў фотарэпартаж у штомесячніку "Ункоун лайф" аб сваім прабыванні на востраве. Аднак сказаў, што ніколі і нікому не паважаў, дзе гэты востраў знаходзіцца.

"Гэтыя людзі сапраўды шчаслівыя, — пісаў ён. — Наша цывільзацыя іх толькі знішчыла б. Я бачу ўжо на туюпы вучоных, журналістаў, якія спяшаюцца іх убачыць, памацаць. Кожны хацеў бы даведацца, чаму яны так адрозніваюцца ад іншых людзей. Ім не дадуць спакою і пасля смерці. Пачнуць рэзаць, каб выявіць, як збудаваны лёгкія. Гэтага я не магу дапусціць. Можна, калі хто-небудзь іншы трапіць на след вострава, будзе не такім, як я, але спадзяюся, што я да гэтага не дажыву".

(Па матэрыялах замежнага друку.)

## Вам збіраюцца паказаць...

Экспертная камісія пры Дзяржрэгістры кінавідаздымаў і кінавідазапраграм Рэспублікі Беларусь выдала дзяржаўныя рэгістрацыйныя пасведчаны мастацкім стужкам:

1. "У папа быў сабака" — псіхалагічная драма. Правы пракату належаць фірме "ЛОН".

2. "Голая праўда" — камедыя з элементамі дэтэктыва. Вытворчасць — ЗША. Правы пракату належаць АТ "Екацірынбург АРТ" тэарэмам да 26.09.97 г.

3. "Торкі месца" — гісторыя ўсёнагінаючай эратычнай страці. Вытворчасць — Францыя—Вялікабрытанія. Правы пракату належаць АТ "Екацірынбург АРТ".

4. "Дваіны ўдар" — кінарасказ пра двух братоў-близнят, якія дасканалы валодаюць каратэ, і іх барацьбу з гангскамі дзяўкамі. Вытворчасць — ЗША. Правы пракату належаць АТ "Екацірынбург АРТ".

5. "Дзікая ардыя" — эратычны кінарасказ аб каханні. Вытворчасць — ЗША. Правы пракату на тэрыторыі Беларусі належаць АТ "Екацірынбург АРТ".

6. "Клас 1999" — фантастычны фільм. Вытворчасць — ЗША. Правы пракату належаць СІП "Інтэрнэшнл Віда".

7. "Кашмар на вуліцы Вясяў-ІІ" — фільм жахаў. Вытворчасць — ЗША. Правы пракату належаць ТАА "Эквінокс".

Дакументальны і навукова-папулярныя фільмы

1. "Неруш" — фільм аб народнай драўлянай архітэктуры, адной з яркіх старонак беларускай мастацкай спадчыны. Правы пракату належаць кінастудыі "Беларусьфільм".

2. "Таленты на экспарт" — вытворчасць студыі "Летапіс" кінастудыі "Беларусьфільм". Правы пракату належаць кінастудыі "Беларусьфільм".

3. "Ідэальнае злучэнства" — фільм пачынаецца са злучэнства: юная дзяўчына з радасцю кідаецца адчыняць дзверы сваёй кватэры даўгачаканаму гасцю, а той пачынае прывітаваць абдымаў і гарачых пацалункаў, выстрамляе ва ўпор з пісталета з глушчэлем забівае яе.

Гэтае зойства, названае пазней ідэальным злучэнствам, іх высветліцца, эрэжскаравае высокім навуковым розумам, было неабходна для таго, каб прыняць за дарогі нейкага фараўнкіта Ланса Герэра.

У галоўных ролях выступаюць Рэмігіс Сабуліс, Алена Прохлава, Аляксандр Вокач, Уладзімір Сіклякоў.

"Дзёйнічкі, Маня!" — вытворчасць студыі "Летапіс" кінастудыі "Беларусьфільм". Правы пракату належаць кінастудыі "Беларусьфільм".

Знаўца генай інжынерны Яўген Давілавіч і малады вучоны Косця, спецыяліст на іштучнаму інтэлекту, для барацьбы з мафіяй вырашылі стварыць штосьці выдатнае — супермена-біяробота.

Лепшыя замежныя ўзоры прыгажуні, асілкаў з літмі мускуламі ўжо былі закладзены ў камп'ютар, заставалася толькі націснуць кнопку. У гэты рашаючы момант Косця на імгненне прыгадаў мілавідны твар красуні з рэкламнага плаката... А праз суткі Яўген Давілавіч і Косця замест даўгачаканана супермена атрымалі... супермена, які даў кроплі вадзі падобную да рэкламнай прыгажуні.

## Советы доктора Куреннова

### Авитаминоз

Как правило, им страждает конец зимы, весны. Сопровождается это головным кружением, тошнотой, общей слабостью, головными болями. А между тем его легко избежать. Возьмите себе за правило на протяжении зимы и весны есть отвар шиповника, есть много овощей, желательнее в сыром виде. Очень полезно несколько раз в день пить понемногу сок черной редьки. И, конечно же, не забывайте об отарах разных полезных вам трав. В этих отарах и витаминах есть, и нужные организму

### Белые пятна

Их лечат старыми народными способами — утренней росой с окон, пенной прискакавшего коня. На пятна легко, без втирания, накладываются перечисленные вещества. Их не надо смывать, а ждать, пока сами высохнут. Через несколько таких сеансов пятна исчезают.

Некоторые страдают и от красных пятен на лице, на руках. Чтобы их не было, надо смешать три части очень свежего молока и одну часть спирта. Втирать в кожу перед сном.

## Праграма тэлеперадач

### Серада, 10 лістапада

#### Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.  
8.40. Пад купалам Сусвету.  
8.55. "Буквінскія карцінкі". Фільм-канцэрт.  
9.00. Выхадзе мастацтва. 3-і клас.  
9.20. "Салодкі ручай". Тэлесерыял.  
10.15. Тэлежурналі "Таў-таў".  
10.30. Д.Смольскі. Сяміфонія N 8.  
11.15. "Бусляны". Кароткаметражны фільм.  
11.55. "Бабульчын урок". Мультифільм.  
12.05. Футбол. "Дынама" (Мінск) — "Сконта" (Рыга).  
12.50. "Гэзла Цыпола". Фільм-канцэрт.  
13.30. Навіны (з сурдаперакладам).  
13.40. "Вяселье замка Іф". Маст. фільм. 2-я серыя.  
14.45. "Вуок і сям'я казляня", "Залаты валас". Мультифільм.  
15.10. "Звычайныя чуды". Фільм-канцэрт.  
15.55. "Гімн... У пошуках шляхоў".  
16.25. Відэа-навізізма.  
17.30. "Сябры і ворагі доктара Бутэйкі". Дак. фільм.  
18.00. "Арэонт". Фільм-канцэрт.  
18.25. Навіны Бі-бі-сі.  
19.00. Абласныя навіны (Гомель).  
19.10. Карамболь. Ток-шоу з удзелам Зінаіды Бандаранкі.  
19.40. ТА "Рэха". Рэйтінг.  
20.10. Маст. фільм.  
20.35. Кантакт.  
20.40. Калыханка.  
21.00. Панарама.  
21.35. Пад купалам Сусвету.  
21.50. "Зоркі" на экране. Маст. фільм "Дамскі краўце".  
23.15. На сесі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. Канал "Астанкіна".

### Чацвер, 11 лістапада

#### Беларускае тэлебачанне

8.00. Раніца рэспублікі.  
8.40. Пад купалам Сусвету.  
8.55. "Буквінскія карцінкі". Фільм-канцэрт.  
9.25. "Невергодны заклад, ці Сапраўднае здарэнне, што пачава зачынілася сто гадоў там?". Маст. фільм.  
10.40. "Сябры і ворагі доктара Бутэйкі". Дак. фільм.  
11.10. ТА "Рэха". Рэйтінг.  
11.40. "На схілах старажытнага вулкана". Дак. фільм.  
12.25. Э.Зарычкі. Эскізы да партрэта.  
13.30. Навіны (з сурдаперакладам).  
13.40. "Вяселье замка Іф". Маст. фільм. 3-я серыя.  
15.15. "У Мумі-Дол прыходзіць вясень". Мультифільм.  
15.30. "Простыя дзеці".  
16.20. "Музыка працягваецца...". Фільм-канцэрт.  
16.45. Тэлежурналі.  
16.55. Геаграфія Беларусі. 9-ы клас.  
17.25. "І не толькі пра каханне". Тэлеаналіз.  
17.50. Задачаў, мае пісьмо...  
17.55. Дзяржаў. Тэлеапіс.  
18.25. Навіны Бі-бі-сі.  
19.00. Футбол. Міжнародная таварыская сустрэча. Алімпійская зборная Беларусі алімпійская зборная Украіны. У перапынку (19.45). Рэпартаж з адрыва нацыянальнай выставы "Польча-93".  
20.45. Калыханка.  
21.00. Панарама.  
21.35. Пад купалам Сусвету.  
21.45. "Салодкі ручай". Тэлесерыял.  
22.40. Кантакт: адрасы, прапановы, інфармацыя.  
22.45. На сесі Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь. Пасля заканчэння — "Крок".

### Канал "Астанкіна"

8.00. Навіны.  
8.20. Кізі-відзі.  
8.40. "Проста Марыя".  
9.30. У свеце жывёл (з сурдаперакладам).  
10.10. Да 16 і старэйшым.  
10.50. Прэс-экспрэс.  
11.00. Навіны (з сурдаперакладам).  
11.20. "Каханне не даруе". Маст. фільм.  
12.25. "Сяло Сцяпанчыкава і яго жыхары". Фільм-спектакль.  
13.50. "Бегемот і сонца". Мультифільм.  
14.00. Навіны (з сурдаперакладам).  
14.25. Тэлеміст.  
15.15. "Прыгоды Тэды Ракспіна".  
15.40. Рок-урок.  
16.20. Да 16 і старэйшым.  
17.00. Навіны.  
17.25. Дак. фільм "Пры святле газавых ліхтароў".  
17.55. Документны і дэсы.  
18.00. Надвор'е.  
18.05. "Проста Марыя".  
18.45. У гасцях на ўладзі.  
19.40. Добрыя ночы, малышы!  
20.40. Лато "Мілен".  
21.10. Маст. фільм "Твін Пікс" (ЗША). 3-я серыя.

### 8.30. "Чароўная званочка". Мультифільм.

13.40. Танцы правінцы Эстра-матур (Іспанія).  
14.05. Навіны (з сурдаперакладам).  
15.15. "Прыгоды Тэды Ракспіна".  
15.40. "Ку-ка-рэ-ку". Конкурс гумарыстаў у Северадзвінску.  
16.05. Паміж намі, дзяўчынкамі...  
16.25. "Лятаючы дом". Мультифільм.  
16.50. Тэатрадром.  
17.00. Навіны.  
17.25. Тэлеадрывакомпанія "Мір".  
17.50. Документны і дэсы.  
17.55. Надвор'е.  
18.00. "Проста Марыя".  
19.00. Футбол. "Дынама" (Масква) — "Ростсельмаш" (Растоў-на-Доне).  
19.50. Добрыя ночы, малышы!  
20.00. Навіны.  
20.40. Мастацкія фільмы "Учасковы" і "Хто забойца?" шыкла "Тэрыторыя". У перапынку (22.00) — Мініацора.  
23.15. Навіны.  
23.40. Арадыда-кактэйль.  
0.35. Прэс-экспрэс.

9.00. Наш сал.  
9.30. Чароўны свет балета.  
10.25. Вуснамі дзіцяці.  
10.55. "Санта-Барбара".  
11.45. Зусім сакрэтна.  
12.40. Сялянскае пытанне.  
13.00. Весткі.  
13.25. Пачатак невядомага вяснянага праграма.  
14.40. Сігнал.  
14.55. Там-там навіны.  
15.10. Студыя "Рост".  
15.40. Тэніс. "Кубак Крамля".  
16.30. Тэлеадрыва.  
16.35. Далекі Усход.  
17.20. Свята кожнага дзеня.  
17.30. Як упарадкаваць Расію.  
18.00. Канцэрт, прысвечаны Дню міліцыі.  
19.00. Весткі.  
19.25. Канцэрт, прысвечаны Дню міліцыі (працяг).  
21.00. Л-клуб.  
21.45. Крымінальныя павадмы.  
22.00. Весткі.  
22.20. Аўтаімгненне.  
22.25. Зоркі горава.  
22.30. Спартаўныя каруселі.  
22.35. Асенні перадавыбарны марафон.  
22.45. "Настальжы" — музыка ўсіх пакаленняў.  
23.15. Тэніс. "Кубак Крамля".

22.05. Песня-93.  
23.15. Навіны.  
23.40. Кіно да запатрабавання.  
0.20. MTV.  
1.20. Прэс-экспрэс.

Канал "Расія"  
8.40. Ранішні канцэрт.  
8.55. "Абзац", "Палаўнак у дзяўчыну".

9.45. "Сцяжы-пуцкі".  
10.30. "Забываю, мелодыя для флейты". Маст. фільм.  
12.40. Сялянскае пытанне.  
13.00. Весткі.  
13.25. Вытаванне 911.  
14.20. Мегалопіс.  
14.50. Там-там навіны.  
15.10. Студыя "Рост".  
15.35. Тэніс. "Кубак Крамля".  
16.30. Штрыхі да партрэта.  
17.10. М-трэст.  
17.30. "Першы савет — апошні савет".

17.45. Напярэдадні.  
18.15. Руская віза.  
18.45. Свята кожнага дзеня.  
19.00. Весткі.  
19.25. "Санта-Барбара".  
20.20. Крымінальныя павадмы.  
20.30. Сам сабе рэжысёр.  
21.00. У вайны не жаночы твар".

22.00. Весткі.  
22.20. Аўтаімгненне.  
22.25. Зоркі горава.  
22.30. Спартаўныя каруселі.  
22.35. Асенні перадавыбарны марафон.  
22.45. Тэніс. "Кубак Крамля".  
23.40. "Пецярбургскі раман".  
Пачынае кінарэжысёра А.Сідэльніцкага.  
0.15. П.Чайкоўскі. Сяміфонія N 6 "Патэтычная".  
0.35. Да юбілею балетнай трупы тэатра оперы і балета імя М.П.Мусаргскага.

Саніт-Пецярбург  
8.50. Эканоміка Расіі.  
9.20. Сузілле...  
9.50. "Адкрываю для сябе Расію". Тэлеадрыва.  
10.30. Хуткая дапамога.  
11.00. Гістарычныя адымані.  
11.55. Этнасы Зямлі.  
12.25. "Я проста спяваю". Праграма з удзелам А.Пугачовай і С.Чалабанова.

13.25. "Святая Волга". 2-я серыя.  
14.30. Інфарм-ТВ.  
14.40. "Анекдоты". Маст. фільм.  
15.00. Гістарычныя адымані.  
15.55. Этнасы Зямлі.  
16.30. "Востраў капітанаў". Фільм 1—2-і.  
17.00. Казка за казкай.  
17.45. Памылка Паганяля.  
18.10. Вялікі фестываль.  
18.30. Інфарм-ТВ.  
18.55. "Сяня выбірае...".  
19.00. Спорт, спорт, спорт.  
20.00. Сёння.  
20.40. Тэлеадрыва.  
20.50. "На парозе ночы". Маст. фільм.  
21.40. Мультифільм для дарослых.  
21.50. "Вячэрні зван". Музычны канал.  
22.35. Вяселье.  
22.40. Інфарм-ТВ.  
23.00. "Вячэрні зван". Працяг.  
24.00. "Партрэты". Дак. фільм.

### Надвор'е

Сёння ўдзень па рэспубліцы чакаецца халоднае надвор'е, месцамі слабы вецер, на дарогах галалёдыца. Тэмпература паветра ў Гродне — 2—4, Брэсце — 1—3, Гомелі — 7—9, Магілёве — 8—10, Віцебску — 11—13, Мінску — 5—7 градусаў марозу.

У наступныя дзве суткі чакаецца халоднае без ападкаў надвор'е, на дарогах галалёдыца. Тэмпература паветра ноччу — 10—15, месцамі да 20, удзень — 6—11, на захадзе — 7—12, удзень — 4—9 градусаў марозу.



Лучшие напитки из Европы

# RIVES

CODIMPORT  
тел. 235-906

АО "КОДИМПОРТ Интернешнл"  
— эксклюзивный дистрибутор крупнейших европейских фирм-производителей приглашает посетить экспозицию спиртных напитков лучших торговых марок Испании, Франции, Италии на Международной выставке "Консумэкспо-Минск93" с 16 по 20 ноября 1993 г.

Адрес выставки: Минск, пр-т Машерова 14

Пинский завод средств малой механизации и металлоконструкций

**ПРЕДЛАГАЕТ:**  
● АВТОБУСЫ "ПОДЕСЬЕ" на базе шасси ГАЗ-3307 (22 посадочных мест) — 10 млн. руб.;  
● автогидродоильники ВС-222-01 на базе автомобиля ЗИЛ-131 (22 м. полнума) — 15 млн. руб.;  
● ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ на изготовление микроавтобусов АПВ-У на шасси заказчика УАЗ-3303 (8 посадочных мест).

**ОБОРУДУЕМ СПАЛЬНИ МИ МЕСТАМИ кабины автомобилей МАЗ и КамАЗ.**  
**РЕАЛИЗУЕМ:**  
● РУКАВА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ для гидравлики;  
● кузова автомобилей ГАЗ-53.  
Тел. для справок в Пинске 4-37-21 (отдел сбыта).

**ПРОДАЕМ**  
новые:  
УАЗ-31512,  
УАЗ-3303.

Тел.: (0172) 78-06-55, 78-69-13.

Фирма реализует

со склада в г.Заславье (Минская обл.):  
\* трубы водопроводные, ГОСТ 3263-75  
Ду 32х3,2 600 000 руб./т,  
Ду 40х3,5 600 000 руб./т,  
\* трубы стальные, бесшовные, горячедеформированные для котлов и водопроводов, ГОСТ 8732-78  
Ду 51х3 875 000 руб./т,  
\* аккумуляторные батареи АКБ-66А; АКБ-120А; АКБ-170А,  
\* стекла триплексные к автомобилям суперМАЗ.

Тел./факс (0172) 94-22-49.

**МИНСКИЙ ЗАВОД ОТОПИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ ПРЕДЛАГАЕТ ПРИОБРЕСТИ непосредственно на предприятии по ценам изготовителя:**

♦ водогрейные автоматизированные чугунные котлы "Факел", "Минск-1" (для котельных), работающие на природном газе, твердом и легком жидком топливе, теплопроизводительностью 0,8 — 1 МВт;

♦ соединительные части для трубопроводов (фитинги) Ø 15—50 мм из ковкого чугуна;

♦ радиаторы отопительные чугунные МС-140.

Адрес: 220708, г.Минск, ул. Тимирязева, 29.  
Тел.: (0172) 23-44-45, 54-40-38.  
Телефакс 23-14-80.  
Телетайп 252561 "СОЛНЦЕ".  
Р/с 581804 во Фрунзенском АК ПСБ г.Минска, МФО 358.

Организация реализует со склада в Минске по низким ценам трубы водопроводные, диаметр 32 мм и 40 мм;

НАБИРАЕТ вязальщиц;  
ПРЕДОСТАВЛЯЕТ вязальные машины;  
КУПИТ шины 720х665.

Тел. в Минске 65-77-00.

Автобус, который чувствует себя отлично и на городских магистралях, и в сельской местности!

**ПАЗ - 3205**

— двигатель на дизельном топливе;  
— модификации — по вашему заказу;  
— цены завода-изготовителя, но в Павловск ехать не нужно!

Автобусы уже в Минске!

Официальный дилер на территории Беларуси ПКП "ИВК" гарантирует сервисное обслуживание и поставку запчастей, которые, однако, могут вовсе и не понадобиться!

ПАЗ-3205 — АВТОБУС, КОТОРЫЙ НЕ ПОДВЕДЕТ!

(0172) 64-14-41, 64-97-73  
Также предлагаем микроавтобусы РАФ, АПВ-У-01 и УАЗ-31512 (форма оплаты — любая)  
Постоянно покупаем российские рубли.

**УАЗ-3303 бортовой**

по безналичному расчету

МИНА  
Тел./факс: (0172) 77-63-84,  
Тел./факс: (0172) 78-41-07,  
Тел.: (0172) 78-84-67.

Организация реализует:

\* автомобили и полуцепы МАЗ без модификаций;  
\* тракторы МТЗ-42 УК, газобойные плуги;  
\* опекунские телефоны PANASONIC KX-F50B, KX-F50V;  
\* кассеты CANON PC-310, 6/4 PANASONIC NV-M3000 (VHS) и расходные материалы к ним.

Тел.: (0172) 34-82-80, 50-44-23.  
Факс 348-280.

Организация продает

эмаль-провод ПЭТВ-2, ПЭТВМ.

Принимает заявки на его поставку.  
Постоянно реализует бочки для ГСМ 200 л.

Тел. в Минске 41-77-22.

Организация-импортер принимает заказы на поставку

**ИМПОРТНЫХ СПИРТНЫХ НАПИТКОВ**

в широком ассортименте

**НОВОГОДНИХ ПОДАРОКОВ.**

Тел./факс в Лиде (01561) 3-22-63.

КОМПЬЮТЕРЫ МАРКИ МТТ ЛЮБОЙ КОНФИГУРАЦИИ, НОВЕШЕЕ ПЕРИФЕРИЙНОЕ УСТРОЙСТВО.

МАРКИ EPSON И ДРУГИЕ ПЕРИФЕРИЙНЫЕ УСТРОЙСТВА.

**ТАИР**

Минск, Революционная, д. 7/11  
Тел. 76-90-78, 76-90-80, 76-90-86

ПРОДАЕМ:

■ микроавтобусы "Фольксваген-Транспортер" (бензин, 1981—1982 гг. выпуска);  
■ BMW (дизель, 1986 г. выпуска, 6500 \$);  
■ Volvo, 740 GL (бензин, 1985 г. выпуска, 6000 \$).

Тел.: (0172) 60-69-60, 60-81-13.

**Электрооборудование**

■ пускатели и реле,  
■ приставки и кнопки,  
■ контакторы, автоматы и выключатели

со склада в Витебске.

А ТАКЖЕ:  
● подшипники,  
● электродвигатели.

Тел.: 36-46-43, 37-00-44, 36-54-77 (двигатели).  
Факс 36-46-43.  
Телетайп 157262 Диана.

**"АВТОГРАФ"**

210024, г.Витебск, Московский пр-т, 1/2.  
Кооперативная фирма "Автограф".

Организация выполняет

**ОБЛИЦОВочные РАБОТЫ**

(естественным камнем, керамической плиткой).

Тел. в Минске: 66-37-62, 69-13-60.

АО "ЭЛМИ" производит РЕМОНТ импортной

**ЭЛЕКТРОНИКИ, радиоэлектроники и оргтехники.**

Наш адрес: Минск, пр. Любимова, д. 26.  
Тел. 72-68-87.

**ПРЕДПРИЯТИЕ РЕАЛИЗУЕТ:**

\* трубы цельнотянутые 219х10 по цене 598.000 руб./т,  
\* трубы эл./сварные 108х3,5 по цене 800.000 руб./т.

Тел. (0172) 32-10-21.

**Водогрейные котлы**

DUNKIRK RADIATOR CORPORATION, USA

ТЕЛЕФОН (0172) 36-52-93

**ММП "ЭСА" ПРОДАЕТ:**

промышленное деревообрабатывающее оборудование:

● К40М-1 — комбинированный (6 т.ч. рейсмусование);  
● ЦМ-80 — круглопильный многопильный;  
● ЦТР-100 — торцовый шафтный-матричный;  
● ФШ-1 — фрезерный с шипорезной кареткой;  
● ФШ — фрезерно-шлифовальный с шипорез. кар.;  
● СФР-4 — фуговально-рейсмусовый;  
● ТК-1 — токарно-комбинированный;  
● КСМ-1А — комбинированный;  
● СРБ-1 — рейсмусовый (630 мм);  
● СКН-4 — настольный комбинированный;  
● линию для производства паркета;

А ТАКЖЕ:  
● ПАП-22, ПАП-105, ПАП-32 — сумчатые, камеры для п/м;  
● мини-АТС А-8 (Болгария).

Тел. (0172) 78-00-17, 78-23-02

**Фирма "Серебряный мост"**

ОПТОВАЯ ПРОДАЖА ТОВАРОВ со склада в Минске по прямым поставкам из Чехии:

♦ ликерное вино RUDOLF ELINEK 18%, 0,7 л;  
♦ спиртные напитки "STAR DRINK" 0,7 л, 16%;  
♦ водка "Суборов" 1,0 л;  
♦ и другие товары под заказ.

Форма оплаты любая.

Тел.: (0172) 20-48-23, 20-89-79.

ПРОДАЕМ:

■ микроавтобусы "Фольксваген-Транспортер" (бензин, 1981—1982 гг. выпуска);  
■ BMW (дизель, 1986 г. выпуска, 6500 \$);  
■ Volvo, 740 GL (бензин, 1985 г. выпуска, 6000 \$).

Тел.: (0172) 60-69-60, 60-81-13.

Организация-импортер продает

ОПТОМ со склада в Минске

**ЗУБНУЮ ПАСТУ.**

Тел. (0172) 39-40-07.

**ЦЕНТР МИНГОРТОРРАЗВИТИЕ**

Оптом и в розницу со склада в Минске

■ камеры низкотемпературные, среднетемпературные;  
■ шкафы холодильные, витрины холодильные;  
■ холодильные машины для стационарных помещений;  
■ фризеры мягкого мороженого, сокохладители;  
■ кофеинамины; льдогенераторы;  
■ электроплиты, электромасировки, электросковороды;  
■ весы всех типов, кассовые аппараты;  
■ печатные шкафы;  
■ изотермические емкости для пива и кваса;  
■ предлагаем оборудование для предприятий общественного питания (кафе, клубы);  
■ оборудование для мясоперерабатывающей и молочной промышленности; мини-цеха для соевых, колбас.

Наш ассортимент постоянно расширяется!  
Принимаем предварительные заявки.

Тел.: (0172) 20-09-94, 20-21-40, 20-81-66.  
Факс (0172) 20-59-61. г.Минск, ул. К.Цеткин, 17.

Впервые в республике Беларусь

официальный дилер представляет:

**автомобиль SEAT-TOLEDO (модель 1993 г. из группы VOLKSWAGEN, турбо-дизель, объем 1,9 см. куб.)**

стоимостью 14750 долларов США, что на 30% ниже европейских цен.

Оптовым покупателям предоставляется скидка.

Тел. (02144) 2-21-58, факс (02144) 2-39-21.

Научно-производственная инвестиционная группа **ИНТЕРПАЙП**

Фирма "БЕЛИНТЕРПАЙП" реализует со склада в г.Могилеве:

ТРУБЫ ВОДОАЗОПРОВОДАНИЕ ОЦИНКОВАННЫЕ (ГОСТ 3262-75)  
Ду 15 х 2,8 - 1850 тыс. руб./т., Ду 20 х 2,8 - 1850 тыс. руб./т.  
ТРУБЫ ВОДОАЗОПРОВОДАНИЕ ЧЕРНЫЕ (ГОСТ 3262-75)  
Ду 20 х 2,8 - 900 тыс. руб./т., Ду 25 х 3,0 - 850 тыс. руб./т.  
Ду 32 х 3,2 - 610 тыс. руб./т., Ду 40 х 3,5 - 600 тыс. руб./т.  
Ду 50 х 3,5 - 790 тыс. руб./т.  
ТРУБЫ ЭЛЕКТРОСВАРНЫЕ ПРЯМОШОВНЫЕ (ГОСТ 10704-91)  
Ду 89 х 3 - 4 - 750 тыс. руб./т., Ду 108 х 3,5 - 750 тыс. руб./т., Ду 114 х 4 - 745 тыс. руб./т., Ду 219 х 6 - 750 тыс. руб./т.  
ТРУБЫ БЕСШОВНЫЕ ГОРЯЧЕКАТАНЫЕ (ГОСТ 8732-78)  
Ду 89 х 4,0 - 795 тыс. руб./т., Ду 108 х 6,0 - 750 тыс. руб./т., Ду 114 х 7,0 - 770 тыс. руб./т., Ду 159 х 7,0 - 770 тыс. руб./т.  
ТРУБЫ СТАЛЬНЫЕ СВАРНЫЕ ПРЯМОШОВНЫЕ ДЛЯ МАГИСТРАЛЬНЫХ НЕФТЕГАЗОПРОВОДОВ (ТУ 14-3-37-75)  
Ду 325 х 8,0 - 680 тыс. руб./т., Ду 426 х 8,0 - 700 тыс. руб./т.

Тел. в Могилеве: 23-65-14, 24-89-23, факс: 23-65-14. Тел./факс в Минске: 36-65-15

Коммерческая фирма "Феникс-92" постоянно предлагает со склада в Гродно высококачественные продукты питания и спиртные напитки (Голландия).

Возможны оптовые поставки под заказ.

Наш тел. в Гродно (01521) 44-40-03. Факс 44-32-10.

Организация постоянно реализует:

■ новые а/м ВАЗ-21063, ВАЗ-21093, АЗЛК-21412, АЗЛК-2141-01,  
■ бензин АИ-93, АИ-95 с оказанием услуг по хранению,  
■ тракторы МТЗ-80УК,  
■ автомобили МАЗ-64229-032,  
■ поролон (толщина 20; 30; 40 мм), сахар.

Тел./факс (0172) 20-82-69;  
2-17-44, 2-24-58, 2-28-70, 2-16-06.

Организация реализует

электроды;  
КУПИТ:

шасси МАЗ-5337, украинские купоны.

Тел.: (0172) 573-667, 513-620.

Организация реализует со склада в Минске:

\* кабель КГ, АВВГ;  
\* провод АПВ различных сечений.

Тел.: (0172) 25-58-72, 24-43-96.

**ПРОДАЕМ**

теогонимы,  
нивелиры и т.п.

Тел. в Минске 63-31-84.

Организация реализует со склада в Минске

электроды сварочные УОНИИ 13/55, 13/45 Ø 2, 3, 4 мм.

Мин. партия — 1 вагон (60 р).  
Форм. оплаты (ТНП, продукты питания).

Тел. в Бресте: 3-81-71, 3-77-76.

Организация реализует

электроды сварочные УОНИИ 13/55, 13/45 Ø 2, 3, 4 мм.

Мин. партия — 1 вагон (60 р).  
Форм. оплаты (ТНП, продукты питания).

Тел. в Бресте: 3-81-71, 3-77-76.

Реализуем оптовые и мелкооптовые партии обуви производства **ИСПАНИИ, ГЕРМАНИИ.**

ПРЯМЫЕ ПОСТАВКИ. НИЗКИЕ ЦЕНЫ.

Обувь на любой вкус.

Форма оплаты — любая.

Телефон в Минске **569482**

Организация реализует

электроды сварочные УОНИИ 13/55, 13/45 Ø 2, 3, 4 мм.

Мин. партия — 1 вагон (60 р).  
Форм. оплаты (ТНП, продукты питания).

Тел. в Бресте: 3-81-71, 3-77-76.

Организация реализует:

\* трубы электросварные Ø 127, 152 ГОСТ 10705-91,  
\* трубы водопроводные Ø 32, 40 ГОСТ 3262-75.

Тел.: (8-0172) 25-15-67, 25-16-36.

Фонд информатизации Республики Беларусь и Ассоциация бухгалтеров Республики Беларусь

с 1 по 30 НОЯБРЯ с.г. проводят

**КОНКУРС**

программных продуктов по автоматизации бухгалтерского учета.

Тел.: (0172) 49-21-32, 49-91-79.

Фирма "Диалог - Оффин" осуществляет срочные платежи:

(095) 335-71-11  
335-07-88  
330-78-55

из Беларуси: на Украину, в Казахстан и Россию.

Информация о коэффициентах - по телефонам в Москве.

п/прицепы рефрижераторные 9786 (22 т), 97725 (11,3 т),  
автошины к тракторам МТЗ, "Кировец",  
а/м БелАЗ и другим грузовым а/м.

Тел.: в Бобруйске — (02251) 2-20-54, 2-77-24; в Минске — (0172) 45-02-91;  
электроды различных марок.

Тел. в Бобруйске (02251) 2-13-16.

**ЛУЧШИЕ АВТОМОБИЛИ - ПО ЛУЧШИМ ЦЕНАМ!**

Оптом и в розницу со склада в Минске

ВАЗ 2109  
ВАЗ 21043  
ВАЗ 21093  
ШКОДА-Форман  
ШКОДА-Фаворит

Форма оплаты — ЛЮБАЯ!

г. Минск, ул. Притыцкого, 60/2  
Тел. (0172) 58-85-25, 51-74-33, 51-74-22

МГП "АТЕХ" ПРЕДЛАГАЕТ:

□ модемы и факс-модемы GVC сертифицированные с возможностью бесплатной опытной эксплуатации;  
□ источники бесперебойного питания (UPS) США;  
□ платы "Ethernet", локальные сети "под ключ";  
□ лицензионное программное обеспечение NOVELL; радиостанции 27 МГц 8-канальные, малогабаритные, дальность связи 5 км, мощность 0,5 Вт, СЧП.

ПОКУПАЕМ безналичные российские рубли.

Тел./факс 58-93-36.

**ИНФОРМАТИКА**

КОМПЬЮТЕРЫ

AT286-16MHz, 1RAM, 40HDD, 1.2FD, SVGA-256-MONO, m	571 USD
AT386SX-20MHz, 1RAM, 40HDD, 1.2FD, SVGA-256-MONO, m	589 USD
AT386-387SX-20MHz, 1RAM, 40HDD, 1.261 4FDD, SVGA-256-0.39, m	821 USD
AT386DX-40MHz, 64cache, 2RAM, 120HDD, 1.261 4FDD, SVGA-256-0.39, m	821 USD
AT386-387DX-40MHz, 64cache, 4RAM, 170HDD, 1.261 4FDD, SVGA-512-0.28, m	960 USD
AT486DX-50MHz, 256cache, 4RAM, 170HDD, 1.261 4FDD, SVGA-1M-0.28, m	1549 USD
AT486DX-50MHz, 256cache, 8RAM, 340HDD, 1.261 4FDD, SVGA-1M-0.28, m	2132 USD
AT486DX2-66MHz, 256cache, 16RAM, 450HDD, 1.261 4FDD, SVGA-1M-0.28, m	2897 USD

А ТАКЖЕ АУДИО-ВИДЕОТЕХНИКА

**Sony Panasonic**

ОПЛАТА РУБЛЯМИ

(0172) 37-06-62  
37-45-19

**ФИРМА "БИКАРАН"**

предлагает высококачественный бензин АИ-76, -92, -93 в любом количестве по САМЫМ НИЗКИМ в Минске ценам.

Тел. (0172) 234-665.

Организация предлагает со склада в Минске

**ШОКОПАД**

пр-ва Турции (от 20 до 170 граммов) по цене от 300 до 2800 руб.  
Минимальная партия — 1 ящик (288 шт.).

Тел. (0172) 45-03-13.

Организация реализует со склада в Речице

\* кабель АСБ 3х240,  
\* кабель АВВГ сечением от 2,5 до 95,  
\* провод АПВ, АПБВ, ПВИ-35,  
\* ламинат А636,80,  
\* трансформаторные подстанции 1000, 630, 400,

\* автомобильные выключатели,  
\* магнитные пускатели,  
\* ящики ЯРП, ЯРШ,  
\* предохранители,  
\* кабель контрольный.

Тел. (02340) 2-56-64.

**ТОВАРЫ ИЗ АМЕРИКИ**

ЗАО "ДИАСИМПЭКС"

извещает своих партнеров о поступлении на склад одежды производства США моделей 1993 г.

Форма оплаты — любая.

Приглашаем к сотрудничеству на постоянной основе оптовые базы, магазины, торговые дома.

(0172) 36-74-13

Компьютеры из Австрии

**STRATUM**

386 DX-40	1200 \$
486 DX-33	1595 \$
486 DX-50	1768 \$

Качество, надежность, гарантия.

Фирма "ЭЛКО", Варшавин 17, офис 114.  
тел/факс (0172) 20-67-08, 33-78-50



